



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

3 Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
21408931

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
26.03.2021

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°
440125

SupplierNo.
91000936

220366

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tel	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°	
412	550003963901	VKV		2021/294959	
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24
by forwarder	X	see below	87824-87825	brutto gross brut	288,00 netto net
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Loc. location Lieu de livraison	14248

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité
1	9009069660	92135101 DSS 38x55x8/12 WIF02Z01 N. ZST.: 03.03.21 ACM75814	13.440,00	pieces
	900.9.0696.60			
	Charge:			
	2021835021	6.384,00 pieces		NVE: 2021835021
	2021836691	7.056,00 pieces		NVE: 2021836691
	packaging type		pcs.	fill quant
	HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	2	6.720,00
	A806	Getrag Abdeckplatte A806	2	
	3215	Getrag KLT 3215	80	168,00

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440
 Quantità effettiva: 6720
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 7
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 31/03/21
 Firma

180291 970
501115 6464

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440
 Quantità effettiva: 6720
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 7
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 02/04/21
 Firma

180291 234
501116 666P

Die Lieferung erfolgt ausschließlich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
 Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
 Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
 form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
 will be accepted only according to our written agreement. Our written common
 business terms will be sent to you on request. They are also available on our
 homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
 dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
 écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
 également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
 Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
 Phone +49 (0) 7266/9130-0
 Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
 BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
 IBAN: DE75600501010002351441
 BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 672
 Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Richard Orzherdt, Yanfang Sun M.A., Dipl.-Ing. Gernot-Alois Fotel * USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
KACO GMBH + CO. KG
 INDUSTRIESTR. 19
 D-74912 KIRCHARDT

Date / Data
29-MAR-2021



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
ZNJ-EC-1108251

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
Tel: +49 7941 988 0
Fax: +49 7941 988 319

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no

Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare
 No. **TMP-TNW-327251**

Terminal of arrival / Terminal de destination **BARI**

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Terminal reference / Numero di dossier
0221031550329

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Marks and numbers / Marchia e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	4	PAL	PARTS		564.0	
	2		PARTS			

EX WORKS
 Dlm. x cm x cm x cm = 1.630m³ 0.00 LM Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 564.00 Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 564.0

Special consignments / Richieste particolari
CONSEGNA PARABRACCE NR. 2 BANCALI

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati
FF 694 ZV
KOENNE + NAGEL S.M.

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be notified on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of the sender / Timbro e firma del mittente 31 MAR 2021
Date / Data	Date / Data		"Ricevuta non serve di verifica di qualità e quantità"
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAF-ID-No. / N° partita IVA KACO GMBH + CO. KG INDUSTRIESTR. 19 D-74912 KIRCHARDT	Date / Data 29-MAR-2021	 2543015811082510
--	-----------------------------------	----------------------

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto ZNJ-EC-1108251
Consignee / Destinatario VAF-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri

Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319	Terminal reference / Numero di dossier 0221031550329
---	--

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal di arrivo / Terminal de destination BARI
Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No	Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-TNW-327251	Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	4	PAL	PARTS PARTS		564.0	

EX WORKS Dim. x cm x cm = 1.630m ³	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 564.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 564.0
--	--	--

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
Special Instructions / Istruzioni particolari	

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (PDD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all DHL EUROCONNECT consignments.
 Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)